132 ← → 45.

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {Population by Name, Personal Description, etc. / Population—Nom, renseignements personnels, etc.}

CINQUIÈM DU CA

Province Ontario District No. 132 S. District No. 7 {Enumeration District / District du recenseur} No. 4 {in / dans} Niagara Falls {(City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 1 6601

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Geo. Treeby {Enumerator. / Recenseur.}

June 1st – 2nd

Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des visites.		Residence and personal description. / Résidence et renseignements personnels.							Citizenship, nationality and religion. / Citoyenneté, nationalité et religion.						Profession, occupation, trade or means of living. / Profession, emploi, métier ou moyen d'existence.				Wage-earners. / Employés.							Insurance held at date— / Assurance en vigueur à date			Education and language of each person five years of age and over. / Instruction et langue de chaque personne de cinq ans et plus.						
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration if an immigrant. / Pour les immigrants, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employers. / Patrons.	Employés.	Working on own account. / Travaillant à son compte	State where person is employed, as "on farm," "in factory," "in foundry shop," "in drug store," etc. / Mentionner où la personne est employée, comme est., "sur ferme," "dans manufacture," "dans fonderie," "dans magasin de drogues," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines à l'emploi principal en 1910.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade. / Nombre de semaines à un autre emploi que l'emploi principal en 1910.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other employments. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other employments. / Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires.	Rate of earnings per hour when employed by the hour. / Taux du gain par heure lorsque employé à l'heure.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance (date of last renewal). / Coût de l'assurance (date du dernier renouvellement).	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue commune parlée.	Cost of education in 1910 of persons over 15 years of age at Collegiate Institute or University. / Coût de l'instruction en 1910 des personnes âgées de plus de 15 ans, au Collège ou à l'Université.	Blind. / Aveugle.	Deaf mute. / Sourd-muet.
Dwellings. / Maisons.	Families. / Familles.	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	1	Letchard, John	Victoria St	M	Head	M	Sept	1870	41	C			Scotch	Canadian	Methodist	Farmer																						
2		Letchard, Hannah	Victoria St	F	Wife	M	Sept	1873	37	U.S.A.																											
3		Agnew, Hardy	Victoria St	M	Boarder	M	Sept	1840	71	C			Scotch	Canadian	Methodist	Retired farmer																					
4		Agnew, Hazlett	Victoria St	M	Boarder	M	Sept	1874	17	C			Scotch	Canadian	Methodist	none																					
5	2	Bradley, John	Victoria St	M	Head	M	Oct	1840	70	England	1905		English	Canadian	Methodist	Farmer																					
6		Bradley, Fanny	Victoria St	F	Wife	M	Dec	1845	65	England	1905		English	Canadian	Methodist	Farmer																					
7		Bradley, John Jr.	Victoria St	M	Son	S	March	1881	29	England	1905		English	Canadian	Methodist	Farmer																					
8		Bradley, Cyril	Victoria St	M	Son	S	Nov	1887	23	England	1905		English	Canadian	Methodist	none																					
9		Bradley, Gordon	Victoria St	M	Son	S	May	1889	21	England	1905		English	Canadian	Methodist	None																					
10	3	Kelly, Samuel	Victoria St	M	Head	M	Oct	1836	73	England	1836		English	Canadian	Methodist	None														60		2 40						
11		Kelly, Nancy	Victoria St	F	Wife	M	Dec	1844	66	C				Canadian	Methodist	None																					
12	4	Livingston, Harry	Victoria St	M	Head	M	March	1869	44	C			German	Canadian	Methodist	Carpenter														200		40 00						
13		Livingston, Emma	Victoria St	F	Wife	M	June	1868	42	C			German	Canadian	Methodist	None																					
14		Livingston, Victoria	Victoria St	F	Daughter	S	May	1896	16	C			German	Canadian	Methodist	None														100		5 00						
15		Livingston, Ella	Victoria St	F	Daughter	S	June	1903	9	C			German	Canadian	Methodist																					
16		Tipson, Margaret	Victoria St	F	Mother	M	Dec	1837	74	C			German	Canadian	Episcopal																					
17	5	5	Livingston, George	Victoria St	M	Head	M	April	1874	37	England	1888		English	Canadian	Methodist	Carpenter	1-0-3	Yes	No	Yes	Public								2000		40 00						
18		Livingston, Mary	Victoria St	F	Wife	M	Dec	1874	66	C			German	Canadian	Methodist	None																					
19	6	6	DesDeards, John	Victoria St	M	Head	M	June	1876	35	Can B.			French	Canadian	Catholic	Carpenter	3-0-3	No	No	Yes	Public																
20			DesDeards, Mary	Victoria St	F	Wife	M	Sept	1882	29	Italy			French	Canadian	Catholic	None																					
21		7	Stewart, Ephraim	85 Lundy's Lane	M	Head	M	July	1829	82	C			German	Canadian	Methodist	Carpenter	1-0-6	No	No	Yes	Public																
22			Stewart, Margaret	85 Lundy's Lane	F	Wife	M	July	1869	42	C			English	Canadian	Methodist	None																					
23			Stewart, Ephraim	85 Lundy's Lane	M	Son	S	Jan	1908	3	C			English																								
24	7	7	Richard, Nicholas	77 Lundy's Lane	M	Head	M	January	1857	54	England	1911		English	Canadian	Anglican	Blacksmith	6-0-91	No	yes	No	Private Home	52	56		700				1000		27 50						
25			Richard, Margaret	77 Lundy's Lane	F	Wife	M	Oct	1862	50	C				Irish	Canadian	Anglican	None																					
26			Richard, George	77 Lundy's Lane	M	Son	S	Feb	1884	27	C			Canadian	Canadian	Anglican	Blacksmith	7-0-0	No	yes	No	U.S.A.	52	60		700				1000		27 50						
27			Richard, Wilson	77 Lundy's Lane	M	Son	S	Oct	1887	24	C			Canadian	Canadian	Anglican	Electrician	6-0-9	No	yes	No	Private Home	52	56		800			37	1000		50 00						
28			Richard, Fred	77 Lundy's Lane	M	Son	S	Jan	1890	21	C			Canadian	Canadian	Anglican	Electrician	6-0-9	No	yes	No	Private Home	52	56		700			26									
29			Richard, Robert	77 Lundy's Lane	M	Son	S	March	1891	20	C			Canadian	Canadian	Anglican	Electrician	6-0-91	No	yes	No	Private Home	52	56		700			25	2500	12 50	30 00						
30	8	8	Kelsey, Benjamin	75 Lundy's Lane	M	Head	M	June	1873	38	C			German	Canadian	Presbyterian	Foreman	6-0-0	No	yes	No	Private Mfg.	52	48	60	600				500	1000	25						
31			Kelsey, Martha	75 Lundy's Lane	F	Wife	M	Oct	1877	34	C			German	Canadian	Presbyterian	None																					
32			Kelsey, Irene	75 Lundy's Lane	F	Daughter	S	Dec	1905	6	C			German	Canadian	Presbyterian																					
33			Parks, Charles	75 Lundy's Lane	M	Labourer	M	July	1859	52	C			German	Canadian	Presbyterian	Labourer	2-0-0	No	yes	No	Living Public	52	10		300												
34	9	9	Kelsey, James	1 Third St	M	Head	M	Jan	1850	61	C			German	Canadian	Methodist	Painter	1-0-12	yes	No	yes	Private Home	40	48		900												
35			Kelsey, Mathilda	1 Third St	F	Wife	M	June	1849	62	C			German	Canadian	Methodist	None																					
36	10	10	Holcombe, David	65 Lundy's Lane	M	Head	M	Feb	1876	35	C			English	Canadian	Methodist	Carpenter	6-4-00	No	yes	yes	Shipbuilding Works	52	60		1100												
37			Holcombe, Almira	65 Lundy's Lane	F	Wife	M	Aug	1885	25	C			Irish	Canadian	Methodist	None																					
38	11	11	Mobly, Harcourt	23 Lundy's Lane	M	Head	M	Oct	1848	62	C			Irish	Canadian	Anglican R.C.	Merchant	3-0-0	yes	No	yes	Self Employed	52							5000		50						
39			Mobly, Isabella	23 Lundy's Lane	F	Wife	M	January	1860	50	England	1869		English	Canadian	Anglican R.C.	None																					
40			Mobly, Cyril	23 Lundy's Lane	M	Son	S	April	1878	33	C			Irish	Canadian	Anglican R.C.	None																					
41	12	12	Scollay, James	17 Lundy's Lane	M	Head	M	June	1862	49	C			Scotch	Canadian	Methodist	Carriage Mfg.	11-2-64	yes	No	yes	Self Employed	52	60		1000				2000		50						
42			Nicholl, Martha	17 Lundy's Lane	F	Wife	M	April	1863	48	C			Irish	Canadian	Methodist	None																					
43			Wilson, Mary	17 Lundy's Lane	F	Daughter	S	April	1896	15	C			Scottish	Canadian	Presbyterian	None																					
44			Wilson, Agnes	17 Lundy's Lane	F	Boarder	M	Feb	1838	76	England	1841		Irish	Canadian	Baptist	None																					
45	13	13	Bates, James	105 Main St	M	Head	M	April	1865	46	C			Scotch	Canadian	Presbyterian	Clerk	6-6-41	No	yes	No	Power Plant	52	42		1000				5000		150						
46			Carter, Mary	105 Main St	F	Wife	M	March	1869	42	U.S.A.	1873		English	Canadian	Presbyterian	None																					
47			Bates, Homer	105 Main St	M	Son	S	May	1890	21	C			Scotch	Canadian	Presbyterian	Student																					
48			Bates, Catherine	105 Main St	F	Daughter	S	January	1892	19	C			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																					
49			Carter, Woodrow	105 Main St	M	Son	S	March	1899	12	C			Scottish	Canadian	Presbyterian	None																					
50			Bates, Alistair	105 Main St	M	Son	S	July	1899	12	C			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																					